

ZMLUVA O DIELO č. ZOD/151/2020/BVS
„Dodávka a inštalácia dosadzovacej nádrže na ČOV Šaštín Stráže“

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Článok 1.
Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ

názov:
sídlo:
štatutárny zástupca:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Prešovská 48, 826 46 Bratislava
JUDr. Peter Olajoš,
predseda predstavenstva, generálny riaditeľ
Ing. Emerich Šinka,
člen predstavenstva, finančný riaditeľ

zástupca zodpovedný
vo veciach technických:
zápis:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
35 850 370
2020263432
SK2020263432

IČO:
DIČ:
IČ DPH:
bankové spojenie:
číslo účtu (IBAN):
SWIFT:

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Zhotoviteľ

názov:
sídlo:
štatutárny zástupca:
zástupca zodpovedný
vo veciach technických:
zápis:

BioCompact spol. s r.o.

Na piesku 6, 821 05 Bratislava
Ing. Peter Štefkový, konateľ

Ing. Miroslav Šalát, konateľ
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka číslo: 12853/B

IČO:
DIČ:
IČ DPH:
bankové spojenie:
číslo účtu (IBAN):
SWIFT:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivě „zmluvná strana“)

Článok 2.
Predmet a miesto plnenia

- 2.1 Predmetom kúpy na základe tejto Zmluvy je Návrh dvoch (2) ks dosadzovacích nádrží a dodávka a inštalácia jedného (1) ks dosadzovacej nádrže na ČOV Šaštín Stráže podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Predmetom kúpy je dodanie projektovej dokumentácie s návrhom riešenia separácie vyčistenej odpadovej vody od kalovej zmesi v dvoch (2) dosadzovacích nádržiach umiestnených v sekcii MN1 a MN2 (ďalej len „dodávateľská časť“) a dodanie a inštalácia jednej (1) dosadzovacej nádrže v nádrži pôvodne určenej na osadenie filtračných membránových modulov MN2, na základe rozhodnutia Okresného úradu Senica č. OU-SE-OSZP-2019/008688-005 zo dňa 24.10.2019 (ďalej len „realizačná časť“), podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 2.2 V dodávke zhotoviteľa sú zahrnuté položky podľa prílohy č.1 alebo bodu 2.1 v Článku 2.
- 2.3 Miestom plnenia je prevádzka objednávateľa: Čistiareň odpadových vôd Šaštín Stráže.

Článok 3. Termín plnenia

Termín plnenia predmetu zmluvy podľa Článku 2. zmluvy je nasledovný:

- A) dodávateľská časť:** do troch (3) mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy.
B) realizačná časť: do troch (3) mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Článok 4. Cena za dielo

- 4.1 Cena za dielo v rozsahu Článku 2. tejto zmluvy je stanovená na základe dohody zmluvných strán a predstavuje sumu vo výške:

Cena za dielo bez DPH: 166 331,22 EUR (slovom: stošesťdesiatšesťtisíc trisottridsaťjeden eur a dvadsaťdva centov)

- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dielo je cenou platnou až do odovzdania diela a fakturácie ceny za hotové dielo. Ponukové ceny v jednotlivých technických položkách sú pevnými cenami počas vykonávania diela až do jeho odovzdania objednávateľovi. **Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, cena za dielo je konečná a obsahuje všetky náklady zhotoviteľa na vykonanie diela.** Cena za dielo nie je upravená o prípadný zisk z využitia alebo zhodnotenia odpadových materiálov pri realizácii diela v zmysle Článku 7. odseku 7.9 zmluvy. K cene za dielo bude uplatnený režim DPH v zmysle platných predpisov.

Článok 5. Platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za dielo uhradí objednávateľ na základe jednej (1) faktúry. Faktúru zhotoviteľ vystaví a odošle do pätnástich (15) dní odo dňa dodania dodávateľskej a realizačnej časti diela podľa Článku 3. a podpísania preberacieho protokolu zástupcami zodpovednými vo veciach technických oboch zmluvných strán.
- 5.2 Faktúra bude vystavená v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane rozdelenia predmetov fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona. Prílohou každej faktúry musí byť preberací protokol potvrdený zodpovednými zástupcami oboch zmluvných strán vo veciach technických a potvrdená

kópia objednávky zaslanej objednávateľom alebo vo faktúre bude číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.

- 5.3 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa odseku 5.2 tohto článku zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi k oprave resp. k doplneniu. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle objednávateľa.
- 5.4 Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia a prevzatia podateľňou v sídle objednávateľa.
- 5.5 Objednávateľ neposkytuje zálohu ani preddavky na financovanie predmetu plnenia zmluvy.

Článok 6. Zodpovednosť za vady

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo v zmysle Článku 2. tejto zmluvy bude zhotovené podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 6.2 Záručná doba je dvadsaťštyri (24) mesiacov a začína plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia diela objednávateľom.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požiadať a zhotoviteľ povinnosť bezodkladne odstrániť vady, ktoré objednávateľ písomne reklamuje. Vady musia byť popísané, alebo musí byť uvedené, ako sa prejavujú.
- 6.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať reklamačné konanie do desiatich (10) dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa. Termín odstránenia vád bude dohodnutý písomnou formou, najviac však do tridsiatich (30) dní.
- 6.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk zástupcu zhotoviteľa zodpovedného vo veciach technických podľa Článku 1. odseku 1.2 tejto zmluvy.

Článok 7. Podmienky vykonania diela

- 7.1 Objednávateľ je povinný odovzdať objekt pre vykonanie diela tak, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať práce v súlade s podmienkami zmluvy.
- 7.2 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi zoznam oprávnených osôb na vykonanie diela najneskôr jeden (1) deň pred potrebou vstupu na miesto plnenia zmluvy. Súčasne s odovzdaním objektu zabezpečí objednávateľ zhotoviteľovi voľný vstup oprávnených osôb a príchod vozidiel na miesto plnenia zmluvy.
- 7.3 Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich, resp. pracovníkov subdodávateľa podieľajúcich sa na predmete plnenia zmluvy ako i škody spôsobené týmito pracovníkmi. Zhotoviteľ dva (2) dni pred začatím prác oznámi termín účasti pracovníkov na školení BOZP a PO spolu so zoznamom pracovníkov pracujúcich na predmete plnenia zmluvy. Školenie vykoná objednávateľ.

- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ v súlade s nariadením vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na miesto plnenia zmluvy (ďalej len „Nariadenie vlády“) poverí pracovníka, ktorý bude povinný v celom rozsahu dohliadať nad dodržiavaním Nariadenia vlády a súvisiacich právnych predpisov zo strany oprávnených osôb na vykonanie diela zhotoviteľa.
- 7.5 Poplatky, prípadné postihy, pokuty, škody resp. majetkové sankcie z nedodržiavania podmienok stanovených príslušným orgánom verejnej správy a z dôvodu neplnenia ustanovení Nariadenia vlády a súvisiacich právnych predpisov znáša v plnom rozsahu zhotoviteľ.
- 7.6 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať ustanovenia všetkých platných predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj ochrany pred požiarmi s cieľom predchádzať pracovným úrazom, prevádzkovým nehodám, haváriám, požiarom ako aj iným mimoriadnym udalostiam na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi. Jedná sa najmä o dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o BOZP“), následne všetkých súvisiacich platných právnych predpisov ako sú jednotlivé vyhlášky, nariadenia vlády a technické normy. Na úseku ochrany pred požiarmi je zhotoviteľ povinný dodržiavať najmä ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- 7.7 Zhotoviteľ vybaví všetkých svojich zamestnancov alebo osoby, ktoré sú s ním v inom ako zamestnaneckom pomere a vykonávajú činnosti u objednávateľa, príslušnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami tak, ako to ukladajú ustanovenia § 6 odsek 2. písmeno a), b) a c) Zákona o BOZP, následne nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov. Ak činnosti vykonáva zhotoviteľ ako osoba sám, je povinný si tieto prostriedky zabezpečiť sám pre seba na vlastné náklady.
- 7.8 Pred začatím výkonu zmluvne dohodnutých prác sú všetci zamestnanci zhotoviteľa povinní zúčastniť sa v súlade s ustanoveniami § 6 odsek 7 Zákona o BOZP oboznámenia sa so základnými zásadami bezpečnej práce a správania sa na pracoviskách a v objektoch objednávateľa. Predmetné oboznámenie vrátane spracovania dokumentácie vykoná oddelenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany objednávateľa.
- 7.9 Všetky odpady vzniknuté činnosťou zhotoviteľa (vrátane obalových materiálov, obalov od farieb, čistidiel, mazadiel, chemikálií a pod.), ktoré nemožno zneškodniť v areáloch objednávateľa, je zhotoviteľ povinný zneškodniť a zlikvidovať na vlastné náklady v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhláškou MŽP SR č. 371/2015 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch a vyhláškou MŽP SR č. 365/2015 Z. z. ktorou sa stanovuje Katalóg odpadov. Úhrada nákladov na zneškodnenie odpadov vrátane dopravných nákladov je v réžii zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi prípadný zisk z využitia alebo zhodnotenia odpadových materiálov (kovový odpad a šrot, drevo, papier a pod.).
- 7.10 Objávateľ si výslovne vyhradzuje právo podľa svojej úvahy písomne odmietnuť kedykoľvek akéhokoľvek subdodávateľa zhotoviteľa bez toho, že by mal zhotoviteľ nárok na akúkoľvek kompenzáciu alebo náhradu. Zhotoviteľ je v takomto prípade povinný okamžite vykonať všetky potrebné úkony na to, aby s odmietnutým subdodávateľom ukončil spoluprácu na zhotovovaní diela a zároveň aby takýto

subdodávateľ najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa objednávateľovho odmietnutia opustil a vypratal miesto plnenia zmluvy.

- 7.11 Pokiaľ zhotoviteľ neuhradí subdodávateľom za riadne vykonanú prácu dojednanú odmenu riadne a včas, následkom čoho subdodávateľ písomne upozorní na možnosť zastavenia výkonu ním vykonávaných prác alebo ich priamo zastaví, pričom takéto zastavenie prác subdodávateľa alebo viacerých subdodávateľov by mohlo podľa názoru objednávateľa ohroziť postup prác a dodržanie termínu dokončenia a odovzdania celého diela, je objednávateľ, po predchádzajúcom písomnom upozornení zhotoviteľa a uplynutí primeranej lehoty na realizáciu nápravy, oprávnený zadržať úhradu faktúry, a to až do doby, kedy oprávnené nároky subdodávateľa alebo subdodávateľov, ktorí písomne pohrozili možnosťou zastavenia prác, budú uspokojené zhotoviteľom a toto uspokojenie bude objednávateľovi preukázané. Počas doby zdržania platieb, nie je objednávateľ v omeškaní so zaplatením svojich peňažných záväzkov a zhotoviteľovi nevzniká nárok na žiadne zákonné ani zmluvné sankcie.
- 7.12 Zhotoviteľ je na pracovisku povinný prijať a zabezpečiť také opatrenia, aby jeho činnosťou na území objednávateľa nedošlo k znečisťovaniu - priamemu i nepriamemu zavádzaniu látok, vibrácií, tepla alebo hluku ľudskou činnosťou do ovzdušia, vody alebo pôdy, ktoré môžu byť škodlivé ľudskému zdraviu, môžu negatívne ovplyvňovať kvalitu životného prostredia alebo môžu znehodnocovať priaznivý stav životného prostredia alebo môžu zasahovať do oprávneného využívania životného prostredia.
- 7.13 Súčasťou dodávky je dodací list, záručný list, návod na obsluhu a ostatná dokumentácia uvedená v bode 2.1 tejto zmluvy
- 7.14 Súčasťou dodacieho listu budú štatistické kódy produkcie podľa Štatistickej klasifikácie produktov podľa činností (CPA) vydané nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 451/2008 a priemerná technická doba životnosti dodaných zariadení, ktorých jednotková cena bez DPH je rovná alebo vyššia ako 1 700,- EUR (slovom tisícšesťsto eur).

Článok 8. Zmluvné pokuty

- 8.1 Ak zhotoviteľ odovzdá dokončené dielo uvedené v Článku 2. odseku 2.1 po termíne uvedenom v Článku 3. tejto zmluvy alebo je zhotoviteľ v omeškaní s inými termínmi uvedenými v tejto zmluve, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny za dielo podľa Článku 4 odseku 4.1 zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.2 Ak zhotoviteľ nenastúpi na reklamačné konanie do desiatich (10) dní od obdržania písomného oznámenia od objednávateľa v zmysle Článku 6. odseku 6.4 tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 33,19 EUR (slovom tridsaťtri eur a devätnásť centov) za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.3 Ak zhotoviteľ neodstráni vady v dohodnutom termíne v zmysle Článku 6. odseku 6.4 tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny za dielo s vadami za každý aj začatý deň omeškania až do doby odstránenia reklamovaných väd.
- 8.4 Ak objednávateľ neuhradí faktúru v stanovenom termíne podľa Článku 5. odseku 5.4 zmluvy, má zhotoviteľ právo si uplatniť u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,022 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania až do termínu

zaplatenia. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto odseku zmluvy neuplatní.

- 8.5 Zhotoviteľ zodpovedá za všetku škodu objednávateľovi, ktorú mu spôsobí v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

Článok 9. Vyššia moc

- 9.1 Zmluvné strany nezodpovedajú za škody, ktoré by mohli spôsobiť, resp. spôsobili druhej zmluvnej strane porušením povinnosti podľa zmluvy v prípade, ak toto bolo spôsobené dôvodmi, za ktoré daná zmluvná strana nenesie zodpovednosť, a ktoré ani pri vynaložení dostupnej starostlivosti nemohla ovplyvniť, najmä z dôvodu vojny, štrajku, mobilizácie, povstania, živelných pohrôm, prerušenia dodávok energií, materiálov.
- 9.2 V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci nebude schopná plniť si svoje povinnosti podľa zmluvy, je povinná o tom bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a ich možných dôsledkoch pre vykonanie diela. V prípade, že tieto dôvody pominú, bude dotknutá zmluvná strana opätovne písomne informovať druhú zmluvnú stranu a zároveň bude pokračovať v plnení povinnosti podľa zmluvy.
- 9.3 Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do šiestich (6) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za dielo a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

Článok 10. Spolupôsobenie objednávateľa

- 10.1 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú na vykonanie diela a zodpovedá za to, že riadny priebeh prác zhotoviteľa nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb alebo prevádzky.
- 10.2 Včasné spolupôsobenie objednávateľa v odseku 10.1 tohto článku zmluvy má priamy dopad na včasné plnenie termínov zhotoviteľa.

Článok 11. Doručovanie

- 11.1 Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou.
- 11.2 Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- a) momentom odovzdania na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) alebo
 - b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou).

11.3 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.

11.4 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené, budú pokiaľ zmluvná strana neoznámila druhej zmluvnej strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne desať (10) pracovných dní vopred, druhej zmluvnej strane doručované na nasledovnú adresu:

Objednávateľ:

adresa:

vo veciach zmluvných do rúk:

vo veciach technických do rúk:

tel.:

e-mail:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava

JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva,
generálny riaditeľ,

Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva, finančný
riaditeľ,

Zhotoviteľ:

adresa:

vo veciach zmluvných do rúk:

vo veciach technických do rúk:

tel.:

e-mail:

BioCompact spol. s r.o.

Na piesku 6, 821 05 Bratislava

Ing. Peter Štefkový

Ing. Miroslav Šalát

a to proti podpisu oprávnenej osoby.

11.5 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú v slovenskom jazyku.

Článok 12.

Dôvernosť informácií a mlčanlivosť

12.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.

12.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:

- a) ktoré sa týkajú zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o právach a povinnostiach zmluvných strán),
- b) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
- c) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,

- d) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
- e) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane a/alebo získané zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu alebo obsahu,
- f) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.

12.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.

12.4 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:

- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
- c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
- d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.

12.5 Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.

- 12.6 Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.7 V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou dotknutá zmluvná strana je oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 12.8 "Osobné údaje" sú v zmysle zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu. Pokiaľ jedna zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, táto druhá zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenie EÚ 2016/679), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

Článok 13. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo doplňovať len formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 13.2 Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, prípadne ustanovenia ostatných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- 13.3 Od zmluvy je oprávnený odstúpiť objednávateľ v prípade nedodržania podmienok uvedených v zmluve zhotoviteľom, pokiaľ zhotoviteľ neodstráni do piatich (5) dní skutočnosti porušujúce zmluvu. Porušenie zmluvy musí byť oznámené zhotoviteľovi písomne. Odstúpenie je účinné nasledujúcim dňom jeho písomného doručenia zhotoviteľovi.
- 13.4 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou s výpoveďnou lehotou jeden (1) mesiac, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.


- 13.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých si jedno (1) vyhotovenie ponechá objednávateľ a jedno (1) vyhotovenie zhotoviteľ.
- 13.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a v prípade, ak ide o zmluvu, ktorá je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovení § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, inak dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 13.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej dosiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu a že prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 13.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
Príloha č. 1 – Cenová ponuka s technickou špecifikáciou predmetu zmluvy s rozpisom položiek a ocenením materiálu, dopravy a prác.
Príloha č. 2 – Vyhlásenie o vplyve produktov a činnosti na životné prostredie.

V Bratislave dňa: 1. 7. 2020


V Bratislave, dňa: 14. 7. 2020


Za objednávateľa:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.


Za zhotoviteľa:
BioCompact, spol. s r.o.


.....
JUDr. Peter Olajoš,
predseda predstavenstva, generálny riaditeľ


.....
Ing. Peter Štefkový
konateľ


.....
Ing. Emerich Šinka,
člen predstavenstva, finančný riaditeľ







Biologické čistiarne
odpadových vôd
Vodohospodárske stavby



PRÍLOHA č. 1

BioCompact spol. s r. o.
Na piesku 6, 821 05 Bratislava

Zápis v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sro
Vložka č.: 12853/B

Bratislavská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava 29

Váš list značky/zo dňa:

Značka:
P / 31 / 20 zlava

Vybavuje:

V Bratislave:
17.6.2020

Vec: Ponuka 31 / 20 - Zl'ava

„Dodávka a inštalácia dosadzovacej nádrže na ČOV Šaštín Stráže“

Na základe Vašej výzvy č. 12978/2020 zo dňa 29.5.2020 a Žiadosti o predloženie revidovanej cenovej ponuky zo dňa 16.6.2020 predkladáme Vám revidovanú cenovú ponuku na Dodávka a inštalácia dosadzovacej nádrže na ČOV Šaštín Stráže.

Cenová ponuka :

1		Posúdenie biologického reaktora z pohľadu maximálnej dosadzovacej nádrže v MN2					400,00
	1.1	Hydrotechnický výpočet v zmysle STN 75 6401, posúdenie, technologický návrh riešenia	kmpl	1	400,00	400,00	
2		Technická dokumentácia návrhovej časti pre dve dosadzovacie nádrže v MN1 aj v MN2					12 400,00
	2.1	Technický návrh, projektová dokumentácia, dodávateľská konštrukčná dokumentácia	kmpl	1	12 400,00	12 400,00	
3		Dodávka materiálu pre realizáciu dosadzovacej nádrže v sekcii MN2					97 591,22
	3.1	Nosná konštrukcia zostavy. Stĺpy, nosníky, priečniky, materiál nerez	kg	3620	12,78	46 263,60	
	3.2	Odsávanie kalu, nerez	kg	95	12,78	1 214,10	
	3.3	Žľaby vyčistenej vody, normé steny	kg	210	12,78	2 683,80	
	3.4	Konštrukcia ukludňovacej steny	kg	180	12,78	2 300,40	
	3.5	Polypropylénová platňa	m2	6	21,29	127,74	
	3.6	Čelná stena dosadzovacej nádrže - konštrukcia	kg	40	12,78	511,20	
	3.7	Polykarbonát čelnej steny	m2	15	55,36	830,40	
	3.8	Polykarbonát dosadzovacej nádrže	m2	58	25,55	1 481,90	
	3.9	Polykarbonát nátokovej štrbiny	m2	24	25,55	613,20	
	3.10	Obslužná lávka, nosná konštrukcia, zábradlie	kg	1320	12,78	16 869,60	
	3.11	Kompozitné pororošty	m2	12	129,89	1 558,68	
	3.12	Prepadová hrana na odtoku	kg	60	12,78	766,80	
	3.13	Mamutky odsávanie z hladiny	ks	4	680,00	2 720,00	

Telefón: Bankové spojenie:

IČO: 35 706 201 Fax:
DIČ: 2020 265 148
IČ pre DPH: SK 2020 265 148 E-mail:
www.biocompact.sk

	3.14	Recirkulačné mamutky vratného kalu, odtokové potrubia mamutiek	ks	3	1 965,00	5 895,00	
	3.15	Odtok vyčistenej vody PVC DN150	m	24	15,97	383,28	
	3.16	Nádz pre vratný kal, nerez	kg	180	12,78	2 300,40	
	3.17	Potrubie vratného kalu PVC DN250	bm	16	44,72	715,52	
	3.18	Nosná konštrukcia potrubia	kg	80	12,78	1 022,40	
	3.19	Prívod a rozvod vzduchu, vrátane konzol, nerez	kg	190	12,78	2 428,20	
	3.20	Prevzdušňovací systém	bm	50	85,18	4 259,00	
	3.21	Prívody vzduchu k prevzdušňovaciemu systému	ks	4	124,50	498,00	
	3.22	Prívod vzduchu k mamutkám	ks	7	104,00	728,00	
	3.23	Indukčný prietokomer	ks	1	1 420,00	1 420,00	
4		Realizácia ukludňovacej steny nátokú aktivačnej zmesi do MN2					6 680,00
	4.1	Realizácia ukludňovacej steny nátokú, nerezová konštrukcia, polypropylénový stana	kmpł	1	6 680,00	6 680,00	
5		Realizácia konštrukcie dosadzovacej nádrže v nerezovom prevedení a jej kotvenie v MN2					11 100,00
	5.1	Kompletná nosná konštrukcia zostavy dosadzovacej nádrže, nosné stĺpy, pozdĺžna konštrukcia, systém uchyťavania polykarbonátových stien, kotvenie, výztuhy	kmpł	1	11 100,00	11 100,00	
6		Montáž polykarbonátových stien dosadzovacej nádrže					6 890,00
	6.1	Montáž polykarbonátových stien, vrátane spojovacích profilov, prítlačných listů	kmpł	1	6 890,00	6 890,00	
7		Montáž odtokových žlabov vrátane prepádových hrán a norných stien.					1 720,00
	7.1	Montáž odtokových žlabov a norných stien, vrátane závesov s možnosťou výškového nastavenia žlabov	kmpł	1	1 720,00	1 720,00	
8		Montáž obslužných lávok nerez kompozit.					8 600,00
	8.1	Montáž obslužných lávok, nosná konštrukcia, zábradlier, okopové plechy, pororošty	kmpł	1	8 600,00	8 600,00	
9		Montáž recirkulačných mamutiek a mamutky pre odťah hladiny vrátane napojenia na vzduch a montáže výtláčnych potrubí					6 890,00
	9.1	Montáž 3 ks recirkulačných mamutiek, 4 ks mamutiek pre odťah z hladiny, výtláčné odtokové potrubia recirkulačných mamutiek, odtoková nádrž vratného kalu, potrubie vratného kalu	kmpł	1	6 890,00	6 890,00	
10		Montáž prevzdušňovania v sekcii MN2 vrátane napojenia na vzduch.					5 160,00
	10.1	Montáž prevzdušňovacieho systému, stojanky, rozvody vzduchu v nádrži, prívody vzduchu	kmpł	1	5 160,00	5 160,00	
11		Realizácia stavebných otvorov – vrtania pre osadenie potrubí vyčistenej vody prípadne ostatných navrhnutých potrubí, ktoré to vyžadujú.					1 790,00
	11.1	Realizácia stavebných prác v nevyhnutnom rozsahu - otvor pre potrubie vyčistenej vody, osadenie potrubia vyčistenej vody, zemné práce	kmpł	1	1 790,00	1 790,00	

Telefón:

Bankové spojenie:

IČO: 35 706 201

Fax:

DIČ: 2020 265 148

IČ pre DPH: SK 2020 265 148

E-mail:

www.biocompact.sk

12		Spracovanie a odovzdanie technickej dokumentácie s vyznačením skutkového stavu realizovanej DN v sekcii MN2					1 180,00
	12.1	Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia	kmpl	1	1 180,00	1 180,00	
13		Funkčné skúšky					3 980,00
	13.1	Individuálne skúšky, funkčné skúšky, nastavenie žlabov, komplexné vyskúšanie systému	kmpl	1	3 980,00	3 980,00	
14		Odobzkanie diela a zaškolenie obsluhy.					1 950,00
	14.1	Zaškolenie obsluhy, dokumentácia k odovzdaniu diela	kmpl	1	1 950,00	1 950,00	
		CENA spolu bez DPH					166 331,22

Firma BioCompact spol. s r.o. je zapísaná v zozname hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie, registračné číslo 2020/4-PO-C6050, platnosť zápisu do 13.4.2023.

Firma BioCompact spol. s r.o. je zapísaná v registri partnerov verejného sektora vedenom Ministerstvom spravodlivosti SR, číslo vložky 4024.

S pozdravom

Ing. Peter Štefkový
konateľ

Telefón: Bankové spojenie:

IČO: 35 706 201
DIČ: 2020 265 148
IČ pre DPH: SK 2020 265 148
www.biocompact.sk



Biologické čistiarne
odpadových vôd
Vodohospodárske stavby

PRÍLOHA e. 2



BioCompact spol. s r. o.
Na piesku 6, 821 05 Bratislava

Zápis v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sro
Vložka č.: 12853/B

Bratislavská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Prešovská ul. 48
826 46 Bratislava 29

Váš list značky/zo dňa:

Značka:
P / 31 / 20

Vybavuje:

V Bratislave:
10.6.2020

Vec: Ponuka 31 / 20

„Dodávka a inštalácia dosadzovacej nádrže na ČOV Šaštín Stráže“

Na základe Vašej výzvy č. 12978/2020 zo dňa 29.5.2020 predkladáme Vám ponuku na Dodávka a inštalácia dosadzovacej nádrže na ČOV Šaštín Stráže.

Vyhlásenie:

Vyhlasujeme, že v prípade úspechu v tejto súťaži všetky dodané produkty a činnosti realizované firmou BioCompact spol. s r.o. nebudú mať negatívny vplyv na životné prostredie.

Ing. Peter Štefkový
konateľ

Telefón: _____ Bankové spojenie: _____

IČO: 35 706 201
DIČ: 2020 265 148
IČ pre DPH: SK 2020 265 148
www.biocompact.sk

Fax: _____

E: _____